

GEMEINDE TISENS
Autonome Provinz Bozen - Südtirol



COMUNE DI TESIMO
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

Sitzung vom

Seduta del

Uhr – Ore

21.01.2025

08:30

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale „Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige“ vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta Comunale

			Abw. Entsch./ Ass. Giust.	Abw. Unentsch./ Ass. Ingiust.
Bürgermeister	MATSCHER Christoph	Sindaco		
Vize-Bürgermeisterin	KRÖSS Roswitha	Vice-Sindaca		
Gemeindereferentin	FREI UNTERHOLZNER Elisabeth	Assessore		
Gemeindereferent	HOLZNER Christoph	Assessore		
Gemeindereferent	PREMSTALLER Roland	Assessore		

Ihren Beistand leistet die Gemeindesekretärin

Assiste la segretaria comunale

Dr. INNERHOFER Hella

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt
Frau/Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, la/il
Signora/e

MATSCHER Christoph

in ihrer/seiner Eigenschaft als Bürgermeister den
Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Behandelt
wird folgender

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e
dichiara aperta la seduta. Si tratta il seguente

GEGENSTAND

OGGETTO

**Steueramt - Aufenthaltsabgabe auf Villen,
Wohnungen und Unterkünfte im Allgemeinen-
Einstufung von Wohneinheiten für 2024**

**ufficio tributi - Imposta di soggiorno -
classificazione delle unità abitative per l'anno
2024**

Nach Einsichtnahme in das Regionalgesetz vom 29. August 1976 Nr. 10 Titel II betreffend die Regelung der Aufenthaltsabgabe und spätere Änderungen sowie in das Landesgesetz vom 16. Dezember 1994, Nr. 12;

Nach Einsichtnahme in den Titel II des mit D.P.R.A. vom 20.01.1988, Nr. 29/L genehmigten E.T. der R.G. betreffend die Regelung der Aufenthaltsabgabe, die für den Aufenthalt in Villen, Wohnungen und Unterkünften im Allgemeinen geschuldet ist;

Nach Einsichtnahme in die Durchführungsverordnung zum II. Titel genannten Einheitstextes in geltender Fassung;

In Anbetracht der touristischen Ausstattung von Tisens, des Standortes der Liegenschaften, sowie der durchgeführten Ermittlungen.

Nach Einsichtnahme in den vom Tourismusverein Tisens vorgelegten Einstufungsvorschlag;

Nach Einsichtnahme in den „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018;

Nach Einsichtnahme in die Gemeindegatzung;

Angesichts der bestehenden Dringlichkeit die Folge-maßnahmen chestens einzuleiten, wird es für not-wendig erachtet, diesen Beschluss im Sinne von Ar-tikel 183, Absatz 4 des „Kodex der örtlichen Körper-schaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018 für unverzüglich vollziehbar zu erklären;

Nach Einsichtnahme in die positiven Gutachten zum Beschlussvorschlag im Sinne der Art.185 und 187 des „Kodex der örtlichen Körperschaften der Auto-nomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehm-igt mit Regionalgesetz Nr.2 vom 03.05.2018 hin-sichtlich der:

- fachlichen Ordnungsmäßigkeit (/eNmssU-Ki9tH9wtifNz8swyuEqCTaoZKNXR8/qJ+PkM=)
- buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit: nicht er-forderlich;

BESCHLIEßT DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig:

- 1) aus den in den Prämissen genannten Gründen, die Einstufung der Immobilien für das Jahr 2024, wie in den beiliegenden Aufstellungen angeführt, vor-zunehmen;
- 2) festzuhalten, dass das beiliegende Verzeichnis der Immobilien integrierenden und ergänzenden Be-standteil vorliegender Maßnahme darstellt;

Visto la legge regionale del 10 agosto 1976 n. 10 ti-to-lo II relativa alla disciplina dell'imposta di soggiorno e successive modifiche nonché la legge provinciale del 16 dicembre 1994, n. 12;

Visto il titolo II del T.U. delle LL.RR. concernente la disciplina della tassa dovuta per il soggiorno in ville, appartamenti ed alloggi in genere, approvato con D.P.G.R. del 20.10.1988, n. 29/L;

Visto il regolamento di esecuzione del titolo II del T.U. delle LL.RR. in vigore

Considerato le strutture turistiche di Tesimo, l'ubica-zione degli immobili e l'esito degli accertamenti ef-fettuati.

Vista la proposta di classificazione presentata dall'Ufficio turistico Tesimo;

Visto il „Codice degli enti locali della Regione auto-noma Trentino-Alto Adige“ (CEL) approvato con legge regionale n.2 del 03.05.2018;

Visto lo statuto comunale;

Per l'esistente urgenza di avviare ulteriori provvedi-menti il prima possibile, viene ritenuto necessario di-chiarare immediatamente esecutiva la presente deli-berazione ai sensi dell'articolo 183 comma 4 del „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“ (CEL) approvato con legge re-gionale n.2 del 03.05.2018;

Visti i pareri favorevoli sulla proposta di delibera-zione ai sensi degli artt.185 e 187 del „Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino Alto Adige“ (CEL), approvato con legge regionale n.2 del 03/05/2018 in ordine:

- alla regolarità tecnica (/eNmssUKi9tH9wtifNz8-swyuEqCTaoZKNXR8/qJ+PkM=)
- alla regolarità contabile: non richiesto;

LA GIUNTA COMUNALE DELIBERA

ad unanimità di voti:

- 1) per le ragioni di cui in premessa di provvedere al-la classificazione degli immobili per l'anno 2024 come dagli allegati prospetti;
- 2) di dare atto, che l'elenco allegato degli immobili forma parte essenziale ed integrante della presente deliberazione;

- 3) festzuhalten, dass der Gemeinde aus diesem Beschluss keine Ausgabe erwächst, die einer finanziellen Abdeckung bedarf.
 - 4) festzuhalten, dass vorliegende Maßnahme gemäß Art. 15 des D.P.R.A. Nr. 29/L vom 20.10.1988 für die Dauer von 15 Tagen an der Amtstafel der Gemeinde veröffentlicht wird;
 - 5) diesen Beschluss aus den in den Prämissen angeführten Gründen, mit eigener Abstimmung mit einstimmigem Ausgang im Sinne von Artikel 183, Absatz 4 des „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018, für unverzüglich vollziehbar zu erklären;
 - 6) festzuhalten, dass gemäß Art. 15, Absatz 8, des D.P.R.A. Nr. 29/L vom 20.10.1988 innerhalb von 30 Tagen ab der Zustellung des Auszugs oder des eigentlichen Beschlusses Beschwerde bei der Landesregierung zulässig ist. Die Beschwerde kann innerhalb dieser 30 Tage entweder bei der Gemeinde oder direkt bei der Landesregierung eingebracht werden.
- 3) di dare atto che dalla presente deliberazione non derivano oneri a carico del Comune che abbino bisogno di copertura finanziaria.
 - 4) di dare atto che a norma dell'art. 15 del D.P.G.R. 20.10.1988, n. 29/L, il presente provvedimento verrà pubblicato all'albo pretorio del Comune per la durata di 15 giorni;
 - 5) di dichiarare, per i motivi citati in premessa, con ulteriore votazione unitamente espressa la presente deliberazione immediatamente esecutiva ai sensi dell'articolo 183 comma 4 del „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“ (CEL) approvato con legge regionale n.2 del 03.05.2018;
 - 6) di dare atto che ai sensi dell'art. 15, comma 8, del D.P.G.R. 20.10.1988, n. 29/L, è ammesso ricorso alla Giunta Provinciale entro trenta giorni dalla notifica dell'estratto o della delibera stessa. Il ricorso può essere proposto entro questi 30 giorni al Comune oppure direttamente alla Giunta Provinciale.

Hinweis:

Jeder Interessierte kann gegen diesen Beschluss im Sinne von Art. 183, Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindevausschuss Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an dem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist (Art. 41, Absatz 2, Verwaltungsprozessordnung), kann beim Regionalen Verwaltungsgericht, Sektion Bozen, Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnissnahme reduziert.

Avvertimento:

Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comunale opposizione avverso questa deliberazione ai sensi dell'art. 183 comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige. Entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della delibera (art. 41, comma 2 del Codice del Processo Amministrativo) può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa, sezione di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt
Der Vorsitzende - Il Presidente
MATSCHER Christoph

Letto, confermato e sottoscritto
Schriftführer: die Gemeindesekretärin - Segretario: la
Segretaria comunale
Dr. INNERHOFER Hella

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale